

Hinweis! Dies ist eine gekürzte Version der Bedienungsanleitung. Das Original ist unter <https://www.babboe.de/kundenservice/lastenfahrrad-anleitungen> zu finden.

BABBOE



Babboe Curve-E

Gebruikershandleiding • User Manual • Gebrauchsanleitung • Manuel d'utilisation

RADFAHREN MIT MOTORUNTERSTÜTZUNG

Was bedeutet Tretunterstützung?

Dieses Lastenrad hat einen Motor, der Ihre eigene Tretleistung unterstützt. Treten Sie nicht in die Pedalen, dann leistet der Motor nichts. Die Höhe der Unterstützung ist abhängig von der Kurbelrotation und der gefahrenen Geschwindigkeit. Der Motor unterstützt Sie vom Start weg. Seien Sie somit an Ampeln oder Kreuzungen besonders achtsam, da Sie gegebenenfalls schnell beschleunigen können. Das Fahren mit Tretunterstützung wird oft bezeichnet als Fahrradfahren mit persönlichem Rückenwind.

Ein- und ausschalten der Tretunterstützung

Aufgrund des leistungsstarken Motors, erreichen Sie leichter höhere Geschwindigkeiten als Sie vielleicht gewohnt sind. Üben Sie das Fahren mit Unterstützung an einem verkehrsrühigen Ort und ohne Kinder in der Transportbox. So können Sie sich erst mit dem neuen Lastenrad vertraut machen. Wenn Sie Ihr Lastenrad das erste Mal fahren, empfehlen wir Ihnen die Tretunterstützung erst ab einer Geschwindigkeit von circa 12 Km/h einzuschalten. Passen Sie in den Kurven gut auf und reduzieren Sie Ihre Geschwindigkeit auf Schrittgeschwindigkeit.



Das Losfahren mit einem Lastenrad bei eingeschalteter Tretunterstützung ist anders als bei einem normalen Lastenrad beziehungsweise Fahrrad ohne Motorunterstützung. Sie fahren leichter und schneller weg. Wir empfehlen Ihnen daher in der Stufe 1 oder 2 zu starten. Wenn Sie ohne Motorunterstützung fahren, verursacht der Motor eine minimale Reibung, dadurch läßt sich das Lastenrad etwas schwerer fahren als ein Lastenrad ohne Motor. Das Lastenrad kann allerdings ohne Weiteres ohne Motorunterstützung genutzt werden. Die Leistung der Tretunterstützung ist abhängig von der gefahrenen Geschwindigkeit, der Höhe der Unterstützungsstufe und der Kapazität des Akkus. Die Tretunterstützung ist vom Gesetzgeber bis maximal 25 Km/h zugelassen. Dies bedeutet, dass die Unterstützung kurz vor Erreichen der 25 Km/h bis auf 0 reduziert wird.

Achtung

- Schalten Sie die Tretunterstützung auf Position 0 oder schalten Sie das System ganz aus, wenn Sie vom Lastenrad absteigen. Schieben Sie das Lastenrad niemals mit eingeschalteter Unterstützung (nutzen Sie hierfür die Schiebehilfe, siehe Display & Bedienelement auf der nächsten Seite). Wenn Sie das Rad mit eingeschalteter Motorunterstützung schieben, kann es gefährlich werden, da sich die Kurbelarme aus Versehen bewegen können und zu einem Einsetzen des Motors führen können.
- Seien Sie immer aufmerksam und bremsbereit. Treten Sie während des Bremsens nicht in die Pedalen und nutzen Sie beide Bremsen gleichzeitig und mit gleicher Kraft. Ziehen Sie die Bremsgriffe, wenn Sie mit eingeschalteter Tretunterstützung an einer Ampel still stehen.
- Schalten Sie die Unterstützung aus, wenn Sie nur sehr langsam oder auf einer schlechten oder rutschigen Fahrbahn fahren.

Gangschaltung

Das Babboe Curve-Elektro hat eine Shimano 7-Gang Kettenschaltung. Sie verstellen die Gänge mittels der Schaltung rechts am Lenker. Fahren Sie ohne Motorunterstützung, können Sie ganz normal die 7 Gänge der Gangschaltung nutzen.

Achtung

- Das Babboe Curve-E hat eine Kettenschaltung. Im Gegensatz zu einer Nabenschaltung dürfen Sie damit nicht im Stillstand schalten. Treten Sie die Pedalen gleichmäßig weiter, wenn Sie einen Gang wechseln wollen und reduzieren Sie dabei den Druck auf die Pedale. Beachten Sie, dass Sie früh genug vor dem Halten an zum Beispiel einer Ampel zurückschalten.
- Fahren Sie immer im ersten oder zweiten Gang los. Sie dürfen nicht im Stillstand schalten.
- Treten Sie nicht rückwärts! Hierdurch kann die Kette abspringen und das Babboe Lastenrad beschädigt werden.

DISPLAY UND BEDIENUNG

Um alle Funktionen des Displays und der Tretunterstützung nutzen zu können, setzen Sie den Akku in die Controllerbox und schließen Sie diesen an.

Displayanzeigen

In der folgenden Abbildung sehen Sie die Bedienknöpfe des LCD-Displays. Das Display schalten Sie durch Drücken von ON/OFF (an/aus) ein.



ON/OFF

Ein- und Ausschalten des Systems und der Bildschirmbeleuchtung

SET

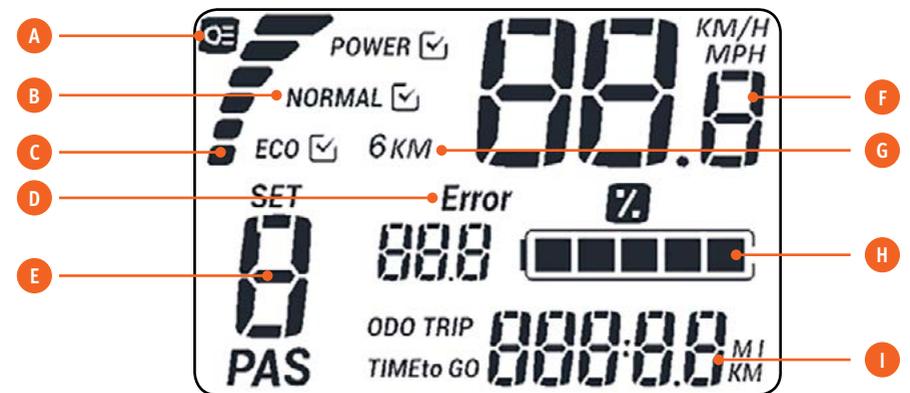
Menü und Optionen wählen

UP

Tretunterstützungsstufe erhöhen und Schiebehilfe (Walk-Assist) aktivieren

DOWN

Tretunterstützungsstufe zurückschalten



A	Hintergrundbeleuchtungsanzeige Leuchtet bei eingeschalteter Hintergrundbeleuchtung
B	Unterstützungsmodi Stufe 0 - 2 = Eco Stufe 3 - 5 = Normal Stufe 6 - 8 = Power
C	Energieverbrauch Je mehr Balken, umso höher der Verbrauch, desto kürzer die Reichweite
D	Fehler-Anzeige Leuchtet bei Fehler und zeigt Fehlercode an
E	Tretunterstützungsstufe (0 - 8) Stufen, 0 = keine Unterstützung
F	Geschwindigkeit (km/h oder mph)
G	Walk-Assist-Anzeige Leuchtet bei aktivierter Schiebehilfe
H	Akku-Anzeige Anzeige der verbleibenden Akkuladung
I	Kilometerzähler/Tageskilometer/Restlaufzeit Anzeige der gefahrenen Kilometer, Tageskilometer und Restlaufzeit

BEDIENUNG DES DISPLAYS

System ein- und ausschalten

Zum Einschalten den Ein-/Ausschalter drücken. Zum Ausschalten halten Sie den Ein-/Ausschalter 2 Sekunden lang gedrückt. Das Ein- und Ausschalten des Displays ist nur möglich, wenn es am Kontroller und Akku angeschlossen ist. Ist beim Ausschalten des Displays der Akku noch angeschlossen, werden möglicherweise willkürlich Zahlen angezeigt, weil der Motor noch kleine Stromimpulse aussendet. Geschieht dies in ausgeschaltetem Zustand des Systems, können Sie die Anzeigen ignorieren. Display und System schalten automatisch bei einer Geschwindigkeit von 0 km/h oder bei Inaktivität des Fahrrads nach 10 Minuten ab.

Anzeigeoption auswählen

Durch Drücken der SET-Taste können Sie zwischen folgenden Anzeigeoptionen umschalten: Kilometerzähler (ODO), Tageskilometer (TRIP), Restreichweite (TRIP to GO), restliche Akkulaufzeit (TIME to GO).

Kilometerzähler

Der Kilometerzähler zeigt die Gesamtzahl der mit Ihrem Babboe Lastenfahrrad zurückgelegten Kilometer an.

Tageskilometerzähler

Der Tageskilometerzähler wird beim Einschalten des Systems oder manuell im Einstellungs Menü auf Null zurückgesetzt. Er gibt die gefahrene Strecke an.

Restreichweite

Die ungefähre verbleibende Akku-Reichweite Ihres Babboe Lastenfahrrads wird angezeigt. Sie basiert auf dem aktuellen Ladestand des Akkus und der Tretunterstützungsstufe.

Restliche Akkulaufzeit

Die restliche Akkulaufzeit zeigt an, wie lange Sie Ihr Babboe noch nutzen können, bis der Akku leer ist. Die Zeitangabe basiert auf dem aktuellen Akku-Ladestand und der Tretunterstützungsstufe.

Einstellen der Tretunterstützung

Die Tretunterstützungsstufe können Sie über die Plus- bzw. Minus-Taste von 0 bis zur höchsten Stufe 8 einstellen. Stufe 0 bedeutet keine Unterstützung des Babboe Lastenfahrrads, das Display ist jedoch weiterhin voll funktionsfähig. Je höher die Stufe, umso schneller verbraucht sich der Akku. Die Stufen 1-5 eignen sich für Fahrten auf gerader Ebene. Die Stufen 6-8 sind kraftvoller, sollten jedoch nur für Hügel, Steigungen oder in Ausnahmefällen gewählt werden.

Walk-Assist (Schiebehilfe)

Das Babboe Lastenfahrrad verfügt über eine Schiebehilfe. Dies bedeutet, dass Sie auch beim Schieben des Lastenfahrrads eine Antriebsunterstützung hinzuschalten können. Die Walk-Assist-Schiebehilfe aktivieren Sie durch Drücken und Halten der Plus-Taste. Auf dem Display erscheint die Anzeige „6 KM“ und das Babboe Lastenfahrrad wird bis zu einer Geschwindigkeit von 6 km/h angetrieben. Durch Loslassen der Taste deaktivieren Sie die Walk-Assist-Schiebehilfe und der Motor schaltet ab. Halten Sie bei Verwendung der Walk-Assist-Schiebehilfe beide Hände am Lenker, damit Sie ggf. bremsen können.

Hintergrundbeleuchtung des Displays

Ist das System eingeschaltet, können Sie mit dem Ein- und Ausschalter die Hintergrundbeleuchtung an- oder ausschalten.

Einstellungsmenü

Um in das Einstellungsmenü zu gelangen, halten Sie die SET-Taste für mehr als 3 Sekunden gedrückt. Das Menü bietet zwei Optionen: SET 1 und SET 2. Drücken Sie die SET-Taste, um eine der beiden Optionen zu wählen. Zum Schließen des Einstellungsmenüs halten Sie die SET-Taste länger als 2 Sekunden gedrückt.

Set 1: Tageskilometerzähler zurücksetzen

Im Einstellungsmenü setzen Sie mit der Option SET 1 den Tageskilometerzähler auf 0 zurück. Drücken Sie dazu die Minus-Taste.

Set 2: km/h (SI) oder mph (US)

Im Einstellungsmenü können Sie mit der Option SET 2 zwischen km/h und mph wählen. Drücken Sie zum Ändern der Einstellung die Plus- oder Minus-Taste. Zum Speichern Ihrer Einstellungen drücken Sie erneut die SET-Taste.

“Mit dem **elektrischen** Babboe Curve, haben Sie immer Ihren persönlichen Rückenwind”

FEHLERCODE	BESCHREIBUNG	MÖGLICHE URSACHEN	MÖGLICHE FEHLERQUELLE
1	Störung des Stromsensors	Interner Kurzschluss, MOSFET-Fehler, Stromsensorstörung	Kontroller
2	Anschlussfehler des Akkus	I2C-Bus-Fehler, Akkuanschluss fehlerhaft	Akku, Kontroller
3	Spannungsstörung des Akkus	Spannung unter 2,56 V oder über 5,12 V	Akku, Kontroller
4	Temperaturfehler	Akkutemperatur > 50 ° oder < -20 °C, Kontroller Temperatur > 80 ° oder < -20 °C	Akku, Kontroller
5	Motorstörung	Motorstörung verursacht Blockade	Motor, Controller
6	Akku-Kalibrierfehler	Tatsächliche und abgelesene Spannung unterscheiden sich um mehr als 0,1 V	Kontroller
9	Verbindungsfehler	Keine Verbindung zwischen Display und Kontroller	Display, Controller

“Die **Welt** liegt Dir zu Füßen,
mit Deinen **Kindern**
vor der Nase”

AKKU & LADEN DES AKKUS

Reichweite

Wie hoch ist die Reichweite meines Babboe Curve-Elektro? Die Strecke, die Sie mit Ihrem Babboe Curve-Elektro fahren können, ohne den Akku nachzuladen, ist die sogenannte Reichweite. Um die maximale Reichweite zu erreichen, laden Sie bitte den Akku mittels des Ladegerätes z. B. über Nacht auf. Die Reichweite sollte dann während einer Tour gemessen werden und nicht an verschiedenen Tagen.

Faktoren, die Einfluss auf die Reichweite haben, sind:

- das Gesamtgewicht/die totale Belastung des Rades (Fahrergewicht, Gepäck und Kinder)
- der Widerstand (Gegenwind, Straßenbeschaffenheit und Höhenunterschiede, Reifendruck*)
- das Fahrverhalten/die Fahrerleistung (Unterstützungsstufe, rechtzeitiges hoch- und runterschalten und die gefahrene Geschwindigkeit)
- die Außentemperatur (bei niedrigen Temperaturen verringert sich die Akkukapazität)
- der Akkuzustand (je älter der Akku ist, desto kleiner wird die Kapazität und Reichweite)

* Den Reifen entweicht immer etwas Luft, pumpen Sie darum die Reifen alle 2 Wochen auf, so dass Sie den optimalen Reifendruck haben.

Achtung

- Um die Reichweite des Akkus zu verlängern, geht die Höchstgeschwindigkeit der Motorunterstützung langsam zurück, in dem Maße in dem der Akku weniger voll ist.
- Bei niedrigen Temperaturen verringert sich die Leistung des Akkus. Die genannte Reichweite gilt optimal für eine Temperatur von ungefähr 25° C. Richtlinie ist, dass die Kapazität bei Temperatursenkung von 1° C mit 1% abnimmt.

Akkukapazität

Der Akkus Ihres Babboe Lastenfahrrades hat eine Kapazität von 11,4 Ah und eine Nominale Spannung von 32,85 Volt. Dieser Akku liefert eine Leistung von 374 Wh.

Achtung

- Um die maximale Kapazität des Akkus zu erreichen, müssen Sie den Akku mindestens 10 mal vollständig aufladen, nachdem er vollständig entladen ist.
- Die Leistungsfähigkeit Ihres Akkus kann jährlich bis zu 15 % abnehmen, abhängig vom Gebrauch und der Ladezyklen. Es kann vorkommen, dass gleiche oder zur gleichen Zeit gekaufte Babboe Lastenfahräder eine andere Reichweite haben. Neue Akkus liefern mindestens die angegebene Leistung, dennoch kann es sein, dass

leichte Toleranzen vorkommen. Es kann passieren, dass ein Babboe Lastenfahrzeug überdurchschnittliche Akkuleistungen hat.

Akku anschließen und abkoppeln

Sowohl beim anschließen und abkoppeln des Akkus muss die Motorunterstützung ausgeschaltet sein. Um den Akku anzuschließen, schieben Sie den Akku in die Controllerbox bis dieser fest eingerastet ist. Verriegeln Sie anschließend den Akku indem Sie den Schlüssel des Akkuschlusses in linksum drehen. Das Akkus Schloss befindet sich an der linken Seite der Controllerbox.



Zum abkoppeln des Akkus schließen Sie das Akkus Schloss auf indem Sie den Schlüssel rechtsum drehen. Anschließend ziehen Sie den Akku mit Hilfe des Handgriffes aus der Controllerbox.

Tip

Entfernen Sie nach dem Sichern des Akkus den Schlüssel, um den Verlust des Schlüssels oder Diebstahl des Akkus oder des Rades zu vermeiden. Befestigen Sie den Schlüssel zum Beispiel an Ihrem Fahrradschlüssel. Somit haben Sie den Akkuschlüssel immer zur Hand, wenn Sie ihn benötigen. Bewahren Sie die Reserveschlüssel separat auf.



Achtung

- Akkus entleeren sich langsam, auch wenn Sie das Lastenfahrrad nicht benutzen. Entfernen Sie deshalb den Akku, wenn Sie das Babboe nicht benutzen.
- Lagern und laden Sie den Akku an einem (Feuer-) geschützten Ort.
- Setzen Sie den Akku nicht bloß an Temperaturen höher als 50° C, sowie Heizkörper und Feuer.
- Nehmen Sie den Akku nicht auseinander. Kontaktieren Sie bei Problemen den Babboe Kundenservice.
- Lagern Sie den Akku an einem kühlen, dunklen und trockenen Ort.

Akku aufladen

Zum Aufladen Ihres Akkus benötigen Sie folgende Komponenten:

1. Adapter und Kabel (für die Steckdose)
2. Einen COP1-Adapter, der zum Aufladen an den Akku angeschlossen wird.

COP1-Adapter

Zum Aufladen des Akkus zuhause verwenden Sie bitte den sog. COP1-Adapter (Cell Optimizer). Schließen Sie den COP1-Adapter am demontierten Akku an. Der Adapter zeigt an, ob der Akku vollständig aufgeladen wurde. Gleichzeitig werden die Akkuzellen optimiert, was durch eine gelb blinkende LED signalisiert wird. Nach Abschluss des Optimierungsvorgangs leuchtet die LED kontinuierlich. Diesen Vorgang können Sie, falls nötig, unterbrechen. Die Optimierung wird dann bei der nächstfolgenden Gelegenheit durchgeführt.

Achtung: Bitte rollen Sie das Kabel des Ladegerätes während des Ladevorgangs vollständig aus.

Nachdem der Akku an das Stromnetz angeschlossen wurde, zeigt eine Anzeige am Ladegerät den Akku-Ladestand an. Ist der Akku an das Babboe Lastenfahrrad angeschlossen, können Sie den Ladestand vom Display am Lenker ablesen.



Achtung

- Laden Sie den Akku immer an einem (Feuer) sicherem Ort.
- Rollen Sie die Kabel während des Ladevorganges vollständig aus.
- Schließen Sie niemals die Plus- und Minuspole des Akkus aneinander.
- Laden Sie den Akku spätestens alle 3 Monate vollständig auf (nicht länger als 48 Stunden am Ladegerät). Falls Sie den Akku über einen langen Zeitraum nicht benutzen/laden, kann dies zu irreparablen Schäden am Akku führen.
- Wenn der Akku komplett entladen wurde, laden Sie diesen schnellstmöglich auf. Wenn die Batteriezellen über einen längeren Zeitraum leer gelagert werden, kann dies zu irreparablen Schäden an den Batteriezellen führen.
- Nutzen Sie nur das mitgelieferte Ladegerät und nutzen Sie den Akku und das Ladegerät ausschließlich für Ihr Babboe Lastenfahrrad.
- Stecken Sie keinerlei Gegenstände in das Ladegerät und schützen Sie es vor übermäßiger Wärme, Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Laden Sie den Akku nur in trockenen Räumen mit guter Belüftung.
- Das Ladegerät ist nicht beständig gegen Stöße und Feuchtigkeit.

“Einfach, schnell,
sicher und **gemütlich**”

DISPLAY UND BEDIENUNG

Um alle Funktionen des Displays und der Tretunterstützung nutzen zu können, setzen Sie den Akku in die Controllerbox und schließen Sie diesen an.

Displayanzeigen

In der folgenden Abbildung sehen Sie die Bedienknöpfe des LCD-Displays. Das Display schalten Sie durch Drücken von ON/OFF (an/aus) ein.



ON/OFF

Ein- und Ausschalten des Systems und der Bildschirmbeleuchtung

SET

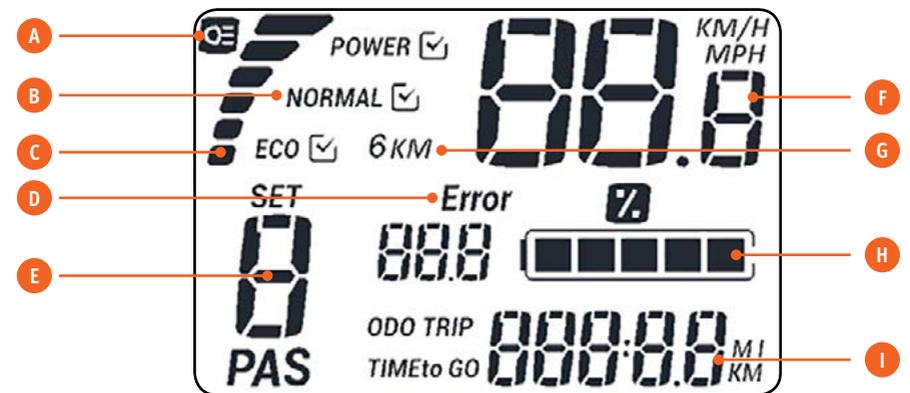
Menü und Optionen wählen

UP

Tretunterstützungsstufe erhöhen und Schiebehilfe (Walk-Assist) aktivieren

DOWN

Tretunterstützungsstufe zurückschalten



A	Hintergrundbeleuchtungsanzeige Leuchtet bei eingeschalteter Hintergrundbeleuchtung
B	Unterstützungsmodi Stufe 0 - 2 = Eco Stufe 3 - 5 = Normal Stufe 6 - 8 = Power
C	Energieverbrauch Je mehr Balken, umso höher der Verbrauch, desto kürzer die Reichweite
D	Fehler-Anzeige Leuchtet bei Fehler und zeigt Fehlercode an
E	Tretunterstützungsstufe (0 - 8) Stufen, 0 = keine Unterstützung
F	Geschwindigkeit (km/h oder mph)
G	Walk-Assist-Anzeige Leuchtet bei aktivierter Schiebehilfe
H	Akku-Anzeige Anzeige der verbleibenden Akkuladung
I	Kilometerzähler/Tageskilometer/Restlaufzeit Anzeige der gefahrenen Kilometer, Tageskilometer und Restlaufzeit